

Roma.....,

*Dott. Giampiero Griffo
- Coordinatore del Comitato tecnico
scientifico dell'Osservatorio Nazio-
nale sulla condizione delle persone con disabilità
- Presidente del Disabled People International*

Oggetto: Convenzione Onu 13 dicembre 2006 sui diritti delle persone con disabilità - uso della locuzione “persona con disabilità” negli atti delle amministrazioni pubbliche- proposta.

La normativa preesistente nel nostro Paese, a qualsiasi livello, prima della legge n. 18 del 3 marzo 2009 che ha ratificato la Convenzione Onu in oggetto, utilizzava diverse terminologie (portatori di handicap, diversamente abili, persone handicappate, etc...), in uso ancora oggi, che molto spesso, anche nelle buone intenzioni, appaiono nel migliore dei casi buoniste ed ipocrite, se non invece, peggio, inferiorizzanti e lesive della dignità della persona, in violazione di quanto previsto agli art. 2 e 3 della nostra Costituzione.

Infatti ancora oggi in numerosi ambiti statali, regionali, comunali, locali, in ogni parte del Paese continua ad usarsi meno il termine “*handicappato*”, ma vige frequentemente il termine “*diversamente abile*” (in alcuni consessi prestigiosi con l’acronimo DVA) come può evincersi da numerosissimi esempi, alcuni dei quali qui si riportano di seguito, a partire da atti normativi emanati dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri:

- Art 1.8. del protocollo 7 maggio 2020 tra Governo e CEI ove si legge: “Si favorisca, per quanto possibile, l’accesso delle persone diversamente abili, prevedendo luoghi appositi per la loro partecipazione alle celebrazioni nel rispetto della normativa vigente...”;
- <https://www.gazzettaufficiale.it/eli/id/2021/05/04/21A02541/sg>;
- <http://www.infodocenti.it/scuola-in-presenza-alunni-diversamente-abili-in-presenza-con-i-compagni/>;
- https://invalsi-areaprove.cineca.it/docs/2018/indicazioni_dva_dsa_elenco_studenti_elettronico_g8.pdf;

- <https://lecco.istruzione.lombardia.gov.it/scuole-paritarie-erogazione-contributi-4/>;
- <https://www.aulss7.veneto.it/-/contributi-ai-cittadini-veneti-portatori-di-handicap-psicofisici-che-applicano-il-metodo-doman-o-vojta-o-fay-o-aba-o-perfetti-ai-sensi-della-legge-reg>[https://www.unibocconi.it/wps/wcm/connect/bocconi/sitopubblico_it/albero+di+navigazione/home/corsi+di+studio/studenti+iscritti/servizi/agevolazioni/2021-2022_esonero+per+studenti+portatori+di+handicap+o+con+invalidita](https://www.unibocconi.it/wps/wcm/connect/bocconi/sitopubblico_it/albero+di+navigazione/home/corsi+di+studio/studenti+iscritti/servizi/agevolazioni/2021-2022_esonero+per+studenti+portatori+di+handicap+o+con+invalidita;);
- <https://www.beniculturali.it/comunicato/ingresso-gratuito-nei-musei-per-i-portatori-di-handicap-e-i-loro-accompagnatori-1>;
- <https://www.comune.modena.it/documenti-e-dati/modulistica/cultura-e-tempo-libero/sport/modulo-per-la-richiesta-di-accesso-gratuito-per-portatori-di-handicap-nelle-piscine-comunali>;
- <http://www.comune.lucca.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/EN/IDPagina/946>;
- <https://www.comune.casina.re.it/vivere-a-casina/polizia-locale/come-fare-per-richiedere-contrassegni-per-portatori-di-handicap/>;
- <http://www.comune.quartusantelena.ca.it/faq.php?id=63>;
- <https://www.buontalenti.edu.it/pagine/diversamente-abili>;
- <https://www.comune.roma.it/web/it/dipartimento-mobilita-e-trasporti-uffici-e-contatti.page?contentId=UFF24498>;
- <https://www.comune.galliate.no.it/Servizi-on-line/Sportello-virtuale-del-cittadino/Autorizzazioni-permessi-licenze/PERMESSO-PER-PORTATORI-DI-HANDICAP>;
- <https://www.cnpadc.it/node/377>;
- <https://comprensivoschweitzer.edu.it/wp-content/uploads/2019/09/PATTO-EDUCATIVO-DI-CORRESPONSABILITA-diversamente-abili.pdf>;
- <https://comprensivocassino3.edu.it/2021/03/03/avvio-attivita-didattiche-in-presenza-per-gli-alunni-diversamente-abili-delle-scuole-primaria-e-secondaria-1/>;
- <https://www.ic2sassuolonord.edu.it/alunni-diversamente-abili/>;
- <http://www.integrazionescolastica.it/article/670>;
- https://www.istruzione.calabria.it/wp-content/uploads/2019/11/m_pi.AOODR-CAL.REGISTRO-UFFICIALEU.0012353.26-07-2019.pdf;
- <http://www.funzionepubblica.gov.it/sites/funzionepubblica.gov.it/files/19586.pdf>;
- https://lodi.istruzione.lombardia.gov.it/wp-content/uploads/2020/12/FOMBIO-m_pi.AOOUSPLO.REGISTRO-DECRETIR.0000096.22-09-2020.pdf;
- <https://www.comune.siena.it/Il-Turista/Diversamente-Abili>;
- <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/web/guest/assistenza-ai-diversamente-abili-dr-liguria>;
- https://www.torinofc.it/biglietteria/accesso-ai-diversamente-abili_879;
- legge 35 del 2012, art. 50 comma 1 lettera d):“.....definizione, per ciascuna istituzione scolastica, di un organico dell'autonomia, funzionale all'ordinaria attivita' didattica, educativa, amministrativa, tecnica e ausiliaria, alle esigenze

- di sviluppo delle eccellenze, di recupero, di integrazione e sostegno ai diversamente abili e di programmazione dei fabbisogni di personale scolastico;
- https://www.univpm.it/Entra/Servizi_agli_studenti/Accoglienza_diversamente_abili;
 - <https://www.comune.napoli.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/952>;
 - <https://www.comune.udine.it/Bussola/Procedimenti/2019/4802/domanda-rilascio-autorizzazione-temporanea.pdf>;
 - <https://ilmanifesto.it/falabella-vaccinazione-dei-portatori-di-handicap-a-rilento-regioni-al-palo/>;
 - <http://www.toscana-accessibile.it/-/operativa-la-barca-per-i-ragazzi-diversamente-abili?inheritRedirect=true>;
 - <https://www.ciscirie.it/gruppi-di-sostegno-alle-famiglie-dei-portatori-di-handicap/>;
 - <http://www.comune.gropellocaioli.pv.it/servizi/al-cittadino/vivere-in-salute/assistenza-scolastica-portatori-di-handicap/>;
 - <https://www.comune.vinovo.to.it/it-it/servizi/vivere-in-salute-sociale-c/circolazione-e-sosta-per-portatori-di-handicap-326-142-1-9b305c9934cac5c99b75-d8567f2b9e74>;
 - <https://www.unipi.it/index.php/assenze-permessi-e-congedi/item/5216-permessi-per-assistenza-a-portatori-di-handicap-legge-104-in-situazione-di-gravita>;
 - <http://www.toscana-accessibile.it/-/un-servizio-navetta-per-i-croceristi-diversamente-abili-ecco-come-funziona?inheritRedirect=true>.

Come è noto ogni parola connessa alla disabilità, al di là di buone intenzioni, si carica immediatamente di una connotazione negativa e tende a cercare dei sinonimi, creando conseguentemente una confusione terminologica che disorienta e che connota la situazione piuttosto che la persona, con i suoi diritti, con la sua esistenza, come invece la normativa nazionale ed internazionale prevede.

Perfino la Treccani (versione online che nella stessa prestigiosa pagina indica in approfondimenti di attualità la precitata Convenzione Onu) rileva che “... la locuzione diversamente abile non è indicatrice di handicap, come talvolta si ritiene, poiché segnala l’esistenza di abilità altre e non di per sé minori”.¹

La predetta affermazione non è onnicomprensiva perchè, ad esempio, non si attaglia a persone che hanno una disabilità grave/gravissima senza alcuna possibilità di potersi né esprimere né muoversi e quindi impossibilitate a dimostrare abilità diverse, specialmente quando il contesto non è facilitante o non ne consente la partecipazione.

Rammentiamo che la legge 104 del 1992, denominata “*legge-quadro per l’assistenza, l’integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate*”, poneva già l’attenzione sui diritti e sul termine persone, utilizzando l’aggettivo “handicappate”, allora in uso,

¹ <https://www.treccani.it/enciclopedia/diversamente-abile/>

che oggi appare spregiativo e sostituito, in diversi ambiti giuridici di alto rango come la Convenzione in oggetto, dalla locuzione “persona con disabilità” che allarga gli orizzonti sull’interazione con il contesto di vita ed ambientale circostante.

E’ noto che il panorama linguistico di riferimento è variegato e spesso discriminante, come evidenzia una analisi dell’Accademia della Crusca², ed è anche vero, come rilevò Tullio De Mauro in una sua intervista sul tema a Superabile³, che “...*le parole sono importanti, ma vengono, se non dopo, certo insieme alle cose e alla maturazione dell’impegno per la parità di diritti*”.

Conseguentemente appare necessario evitare qualsivoglia ambiguità semantica e far riferimento piuttosto alla parità di diritti, sia in ossequio ai principi della Carta Costituzionale sia in aderenza a quanto espresso, anche terminologicamente, nella Convenzione Onu, ratificata con legge 3 marzo 2009, n.18, che sin dal titolo indica “persona con disabilità”, termine che apparirebbe esemplificativo e risolutivo, ed all’art. 2 sancisce che "piena ed intera esecuzione e' data alla Convenzione...", volendosi comprendere, a parer nostro, anche la terminologia ivi utilizzata.

Orbene, noi firmatari, tutti impegnati nell’ambito della cultura dell’inclusione e della difesa dei diritti delle persone con disabilità, ben conosciamo l’alta funzione dell’Osservatorio nazionale sulla condizione delle persone con disabilità, che tra i tanti compiti ha anche quello, fondamentale, di "promuovere l'attuazione della Convenzione..... “(art 3 comma 5 lett.a) a cui sottoponiamo, per il tramite della S.V., le presenti considerazioni.

In punto di diritto, si ritiene che la locuzione “persona con disabilità” debba essere utilizzata, per il futuro, in tutti gli atti delle amministrazioni pubbliche di cui all’art.1 comma 2 del D.Lgs. 165/2001, in aderenza alla locuzione utilizzata nella normativa in oggetto, anche sulla base dei principi di omogeneità/uniformità terminologica e coerenza di linguaggio normativo evidenziati:

- nella Circolare n.10888 del 2 maggio del 2001⁴ (art 1.1 e 1.7) della Presidenza del Consiglio dei Ministri concernente “Guida alla redazione dei testi normativi”;
- nell’Accordo del 29 marzo 2007⁵ (art. 14 comma 2 lett.a) stipulato tra Governo, regioni e autonomie locali in materia di semplificazione e miglioramento della qualità della regolamentazione;

² <https://accademiadellacrusca.it/it/consulenza/meglio-handicappato-o-portatore-di-handicap-disabile-o-persona-con-disabilita-diversamente-abile-o-diversabile/779>

³ https://www.inail.it/cs/internet/comunicazione/news-ed-eventi/news/p647806556_la_lunga_marcia_delle_parole_.html

⁴ <https://www.gazzettaufficiale.it/eli/id/2001/05/03/001A4875/sg>

⁵ https://www.gazzettaufficiale.it/atto/serie_generale/caricaDettaglioAtto/originario?atto.dataPubblicazioneGazzetta=2007-04-13&atto.codiceRedazionale=07A03138&elenco30giorni=false

- nel manuale per le Regioni promosso dalla Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome con il supporto scientifico dell' Osservatorio legislativo interregionale, dicembre 2007 (parte I-linguaggio normativo, paragrafo 18)⁶.

Pertanto, qualora l'Osservatorio ritenesse di condividere le sopraesposte considerazioni, essendo l'alto consesso presieduto dal Presidente del Consiglio dei Ministri ovvero dal Ministro per le Disabilità, potrà esso stesso proporre di diramare una circolare, per il tramite del prefato Ministero o avvalendosi del Dipartimento della Funzione Pubblica, a tutte le precitate amministrazioni pubbliche, in cui si raccomanderà di utilizzare per il futuro esclusivamente, in tutti gli atti di propria competenza, la terminologia di "persona con disabilità" in conformità di quella utilizzata nella Convenzione Onu sui diritti delle persone con disabilità, ratificata con legge 3 marzo 2009, 18.

I sottoscritti Andrea Canevaro, Salvatore Nocera ed i rimanenti firmatari, sono i portavoce dell'iniziativa in oggetto.

Con i più deferenti saluti

(si prega ciascun sottoscrittore di inviare la lettera ad un suo conoscente e questi ad altro. L'ultimo che riterrà di non avere altri cui inviarla, restituisca la lettera con tutte le firme, ad uno dei tre primi firmatari, entro e non oltre metà Giugno)

I Sottoscrittori con indicazione del codice fiscale e la e-mail

Andrea Canevaro CNVNDR39P19D969B, andrea.canevaro@unibo.it

Salvatore Nocera NCRSVT37P05D960I, nocerasalvatore@alice.it

Agostino Squeglia SQGGTN61L11B963C, agosqueglia@gmail.com

⁶ [https://www.parlamentiregionali.it/dbdata/documenti/\[48749bf0f3ef4\]manuale_drafting_12.07.pdf](https://www.parlamentiregionali.it/dbdata/documenti/[48749bf0f3ef4]manuale_drafting_12.07.pdf)

